

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 105 (1979)

**Heft:** 51-52

**Artikel:** "Fräulein, zale!"

**Autor:** Herdi, Fritz

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-622848>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# «Fräulein, zale!»

Leseproben aus dem Witzbändchen «Fräulein, zale!» von Fritz Herdi, erschienen im Nebelpalter-Verlag

Alte Definition: Der Stammstisch ist ein bestimmter Tisch in einem bestimmten Winkel, an welchem zur bestimmten Zeit bestimmte Gäste an bestimmten Plätzen sich niederlassen, um eine bestimmte Menge eines bestimmten Getränktes zu vertilgen und über bestimmte Dinge zu sprechen oder zu schweigen, und dann zur bestimmten Stunde aufzubrechen, weil jeder zur bestimmten Zeit zu Hause bestimmt erwartet wird.

\*

Ein Spätheimkehrer knallt nach Verlassen der Bar gegen einen Baum, entschuldigt sich, bumst gegen einen zweiten Baum, sagt «Tuet mer schaurig leid», läuft gegen einen dritten Baum, bleibt stehen und murmelt: «Ich warte gschiider doo, bis ali emol verbii sind, wo so fröh i d Buude müend go chrampe.»

\*

Heissem Wetter soll man mit heißen Getränken begegnen, lautet ein verbreiteter Ratschlag. Ein Gast hat Kaffee bestellt und erhalten und fragt nach einem ersten Schluck: «Fräulein, wän ich töörf frööge: wohäär händ ihr de Kafi?»

«Us Brasilie.»

«Aha, jo nu, für die Dischtanz isch er eigetli no ordeli waarm.»

\*

Seit zwanzig Minuten sitzen Frau und Herr Meier im Restaurant und warten vergeblich auf den dienstbaren Geist. Schliesslich sagt der Gatte:

«Du, Chällner wäär vilicht au emol en Pruef für üsen Hansruedeli. Dää isch au nie ume, wämen en bruucht!»

\*

Der Kellner zum Politiker: «Wie schmökts?»

Der Politiker: «Leider händ d Härdöpfel die absolut Mehrheit uf em Täller.»

\*

«Mini Frau macht ganz uf Rohchoscht.»

«Mini chan au nid rächt choche.»

\*

Der Gast hat die Suppe vor sich, wartet und wartet aber mit Essen. Und sagt schliesslich zur Serviettochter: «Schicked Sie mir doch gschwind de Chef!»

Der Wirt zögert, rafft sich

schliesslich auf und nähert sich dem Gast mit den Worten: «Ish öppis nid in Oornig?»

«Tüend Sie mir en Gfale, probiered Sie emol die Suppe!»

«Lueged Sie, d Gschmäcker sind halt verschide, die einte händ d Suppe gärn dääwäg, die andere...»

«Das hät nüüt mit de Sach z tue. Tüends mir eifach de Gfale: probiered Sie die Suppe!»

«Lueged Sie, wär schafft, macht Fähler, wär nüüt tuet, macht e keini. Es chönnt jo emol passiere, dass en Choch d Suppe...»

«Das chönd Sie vergässe, probiered Sie jetzt die Suppe!»

Der Wirt gibt nach, will die Suppe probieren, sagt auf der Suche nach Besteck: «Doo fählt jo de Suppelöffel.»

«Ebe das hani gmeint», schliesst der Gast das Intermezzo ab.

\*

Die Gastgeberin zu einem Partygast: «Ich wüürd Ihnen gärn es Glas Champagner aabüüte, aber Sie sind jo glaub im Blauchrüüz.»

Der Mann winkt ab. Mit der Abstinenzbewegung hat er nichts zu tun. Hingegen: «Sie verwächseln das allwág mit em Verein zur Hebung der Sittlichkeit; deet bin ich im Vorschtand.»

Darauf die Gastgeberin: «Aha, dänn isch es das. Ich han eifach nu no gwüss, das ich Ihnen irgend öppis nid töörf aabüüte.»

\*

«Wie hät jetzt au scho das Hotel gheisse, womer z Interlake eso schaurig zfride gsii sind?»

«Chunnt mer au nid grad in Sinn, ich müesst uf em Pschteck nooluege.»

\*

Drei Personen sitzen am Restauranttisch. Die eine bestellt eine Schale dunkel, die andere eine Schale mittel, die dritte eine Schale hell.

Die Serviettochter geht ans Buffet, tippt auf die Kasse und verlangt: «Drüü Schale bitte!»

\*

Ein Gast wartet auf sein Essen. Wartet. Und wartet immer noch. Schliesslich gibt er die Hoffnung auf, bittet den Ober um Kugelschreiber und Papier. Und erklärt: «Ich ha d Hoffnig uufgää und vermache mis Diner teschmentarisch mine Noochkomme.»

\*

«Mit andere Wort, Herr Tokter, Sie taxiered mich als Süffel?»

«Kei Schpuur! Ich wettis eifach esoo säge: Als Fläsche Cognac möchti nid mit Ihnen zäme elei im Zimmer sii.»

## Hotel Schwert Nafels

vis-a-vis Freulerpalast

Das Kleinhotel für hohe Ansprüche.

französische Küche

exquisite Hausspezialitäten

Diner gastronomique für spezielle Anlässe.

Den gehobenen Tafelfreuden zuliebe, lohnt sich der kleine Umweg. (5 Auto-Minuten von der Walenseestrasse.

G. Borer-Schäfer  
Telefon 058/341722

«Chumm», sagt ein Hahn zum andern, «hütt gömmer zum Comestibles-Bianchi go die blutte Hüehner aaluge im Schaufänschter!»

\*

Schild an einem Restaurant: «Hier wird so vorzüglich gekocht, wie Ihre Mutter kochte, bevor es Fernsehen gab.»

## HOTEL MURREN

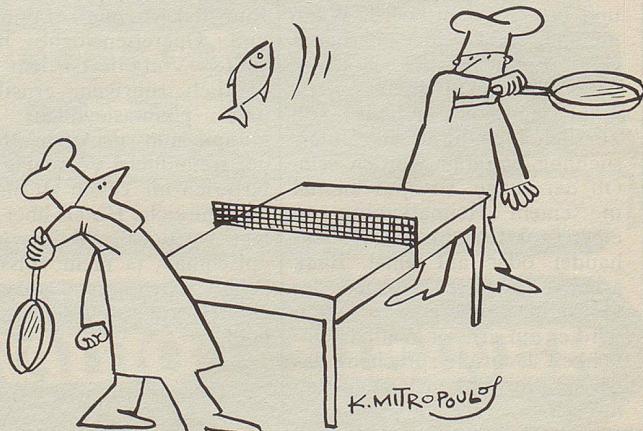
Das ideale Hotel für Ferien und Tagungen abseits jeder Hektik. Von Grund auf renoviert im Sommer 1977

100 Betten — Kandahar Grill-Restaurant — Palace Bar — Dancing Aufenthaltsräume — Kindergarten Coiffeur — Tagungsräume.

Das Erstklasshotel wo sich aktive Menschen treffen.

Gerne unterbreiten wir Ihnen eine Offerte. Fam. H. Imboden Tel. 036/552424, Telex: 32425

# EIN VERGNÜGEN GAST ZU SEIN



Gast im Vegetarier-Restaurant: «Werum tüend ihr nid  
ächti Bluemen uf Tisch?»  
«Wil de Gascht wüürd meine,  
sie ghöörid zum Menü.»

\*

Anschlag in einem kleineren Hotel: «In unseren Zimmerpreisen ist das Zimmermädchen nicht inbegriffen.»

## Lenzerheide

### GRANDHOTEL-KURHAUS

### APARTHOTEL-RESIDENZ ALPINA Eröffnung Weihnachten 1979 Erstklasshotel \*\*\*\*

Das vollständige Ferienangebot für jeden Wunsch.  
Alles unter einem Dach  
Grillroom — Cafeteria — Dancing —  
Kino — Sauna — Massage

Buchen Sie jetzt

Fam. Poltera Telefon 081 34 11 34

## Neues Posthotel St. Moritz

Kein Nebel der bedrückt,  
nur Sonne die beglückt.

Tal und Berge hell  
freie Sicht vom Posthotel.

Ein Gast,  
vom Hause aufgenommen  
wird gerne immer  
wieder kommen.

PETER GRABER dir.  
Tel. 082 / 2 21 21 Tx 74430

## Das Kurhotel Valens

\* \* \*  
auf der Sonnenterrasse von  
Bad Ragaz

Das ideale Hotel für erholsame Thermalbadeferien oder Bäderklinik Valens bei Rheumaleiden, Lähmungen, Unfallfolgen.

Eigenes Thermal schwimmbad.  
Alle Zimmer mit Bad/WC, Selbstwahltelefon, Radio, Farb-TV ausgestattet.  
**Neu:** Für behinderte Gäste speziell eingerichtete Einzelstudios mit allem Komfort, direkt neben der Klinik gelegen (gleiches Niveau) zu vermieten.

**Ganzjährig geöffnet.**

Auskunft: Fr. Moosberger,  
Telefon 085 / 93714



### Chantarella Hotel

## St. Moritz

### Das Haus an der Sonne

Der ideale Winteraufenthalt für Skifahrer und Nichtskifahrer in einem ruhigen und gepflegten Erstklasshotel

Im Januar und März ermässigte Preise  
Offen bis nach Ostern!

Direktion:

Max Maurer Telefon 082 / 2 11 85

## HOTEL GUARDA VAL

### SKI-WOCHEN

15.—22. Dez. 1979, 5. Jan.—2. Febr. 1980  
8. März — 29. März 1980

8 Tage / 7 Nächte  
im einmaligen Maiensäss-Hotel **Fr. 568.—**  
(inkl. Skilife und Bergbahnen)

### LANGLAUF-WOCHEN

Gleiches Arrangement ohne Skilife  
inkl. 1 Retourfahrt aufs Rottorn **Fr. 468.—**

Hotel Guarda Val  
7078 Lenzerheide / Sporz  
Telefon 081 / 34 22 14  
Grillspezialitäten-Restaurant  
Bar · Dorfbeiz Crap Naros · Panoramaterrasse  
Reto Cottati, Dir.

«Zwanzg Schutz chunnsch  
über, wännt hinderenand chasch  
zwanzg Paar Wienerli ässe!»

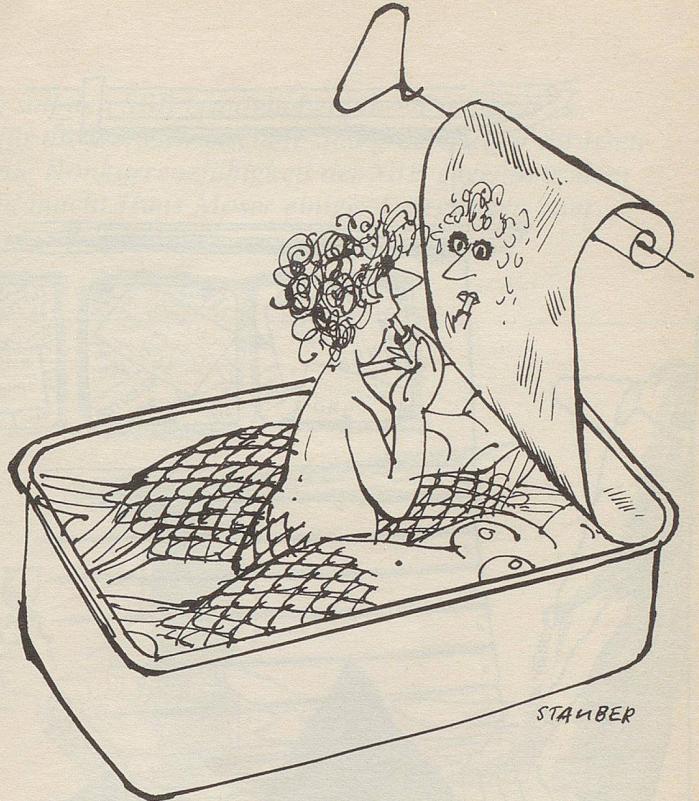
Karl schnappt ein: «Mach ich,  
Liebe, mach ich. Moorn zoobig  
am acht doo i de Beiz.»

Am nächsten Abend bringt  
Karl nur elf Paar Wienerli her-  
unter. Enttäuscht klagt er: «Das  
isch jetzt choge gschpässig,  
zmittag han ichs zweimal probiert,  
und beidi mol isch es  
ggange.»

\*

Der Etagenportier zur heiklen  
Neuangekommenen:

«De Herr Direktor loht uuss-  
richte: Ires Toilettetischli wird  
umplaziert, Ires Bett wirt noch  
Irem Wuntsch verschettelt, under  
s Chopfchüssi chömed Sie en  
schpezzile Keil über, d Vorhang  
wäärdet uustuschet wäge de  
Farb, de schwarz Telefonapparat  
gägen en wiisse, und im Restau-  
rant chömed Sie en Fänschter-  
platz für Sie elei über. Aber, sait  
er, s Wätter müestid Sie halt  
fascht näh, wies chunnt.»



Herr Neureich im noblen Re-  
staurant zur Gattin: «De Chlotz  
für Kaviar hämmer. Jetzt sett i  
das Züg nu no gärn haa.»

\*

Stossseufzer auf dem Heim-  
weg: «Komisch, je liechter s Härz,  
deschto schwäärer d Bei.»

## Grächen

### HOTEL BELLEVUE + ROMANTICA

Das gastliche Berghotel auf der Sonnenterrasse  
im Zermattertal!  
Eigenes Hallenbad 25 m × 12.5 m, 28 °C –  
ruhige, sehr sonnige Lage – Unterhaltung und  
Entspannung im Restaurant  
«Walliser Spycher» Telefon 028 56 24 44

### HOTEL TOURING

Alle Zimmer mit Bad oder Dusche, WC, Radio  
und Telefon — Hallenbad Bellevue im Pensions-  
preis inbegriffen — Nähe Seilbahn zum idealen  
Skigebiet — Eigener Parkplatz — Zentrale Lage.  
Tel. 028 / 56 16 26

### Leukerbad / Wallis

## HOTEL GRICHTING

Nähe Torrent-Bahn

Massagen — Fango — Vichy dusche  
Medizinalbäder im Hause  
Gegenüber von St. Laurent-  
Thermalbad  
Ganzjährig geöffnet.  
Alle Zimmer mit Radio und Telefon  
Rôtisserie — Bar

Telefon 027 / 61 12 27  
Telex 38 688

## ZERMATT Tenne

### Wedelkurse:

Preiswerte Skiferien.  
Wochenpauschalpreis für 7 Tage  
Halbpension vom 6. bis 27. Januar  
und ab Ostern:  
Doppelzimmer 483.—  
Einzelzimmer 511.—

Telefon 028 / 67 18 01  
Besitzer: Familie J. Stöpfer

«Chunnsch mit is „Terrasse“?  
Im Showprogramm macht es bild-  
hübsches Schnuggerli en Strip  
ufeme Schimmel.»

«Abgmacht. Ich ha scho lang  
keis Ross me gesh.»